

AMBIANO®

Klappbare Dampfbürste Défroisseur rabattable Inklapbare kledingstomer

GT-SF-GSF-03



3 Jahre
Ans
Jaar
GARANTIE

KUNDENSERVICE - SERVICE CLIENTS - KLANTENSERVICE
☎ **BE** +32 (0) 3 707 14 49 (zum Ortstarif /
au tarif local / tegen lokaal tarief)
💻 **E-mail: gt-support@teknihall.be**
AN BE 2007030041490 NOSW: 17/2026 • IOSW: 18/2026

ORIGINALBEDIENUNGSANLEITUNG 1
MODE D'EMPLOI ORIGINAL 23
ORIGINELE BEDIENINGSHANDLEIDING 45



NOSW: 17/2026 • IOSW: 18/2026
AN BE 2007030041490
AN DE 2009010175027
PO51033519

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	2
Allgemeines	3
Einführung	3
EU-Konformitätserklärung	3
Bestimmungsgemäße Verwendung	3
Produktbestandteile / Lieferumfang	4
Sicherheit	5
Sicherheitshinweise	5
Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten	7
Gefahr für Kinder und erweiterten Personenkreis	7
Brand-, Verbrennungs- und/ Verbrühungsgefahr!	8
Beschädigungsgefahr!	8
Symbolerklärung und weitere Informationen	9
Aufbau und Montage	10
Bedienung	11
Dampfglätten	11
Dampfbügeln	15
Reinigung und Pflege	15
Störung und Abhilfe	17
Technische Daten	18
Entsorgung	19
Garantiekarte	21


Allgemeines

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für die klappbare Dampfbürste von Ambiano entschieden haben. Sie haben damit ein qualitativ hochwertiges Produkt erworben, das höchste Leistungs- und Sicherheitsstandards erfüllt. Für den richtigen Umgang und eine lange Lebensdauer empfehlen wir Ihnen die nachfolgenden Hinweise zu beachten.

Bitte lesen Sie die Anleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch. Sie finden eine Reihe von wichtigen und nützlichen Hinweisen, die vor der Inbetriebnahme von jedem Benutzer verstanden und beachtet werden müssen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes mit.

EU-Konformitätserklärung

 Die Konformität des Produktes mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards wird gewährleistet. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter www.gt-support.de.

Das Gerät entspricht den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes. Dies wird nachgewiesen durch das GS-Zeichen des unabhängigen Prüfinstitutes:



Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Dampfbürste ist ausschließlich zum Dampfglätten von Kleidungsstücken, Stoffen und anderen geeigneten Textilien konzipiert. Sie ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und für den gewerblichen Bereich nicht geeignet.

Verwenden Sie die Dampfbürste nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Die Dampfbürste ist kein Kinderspielzeug.

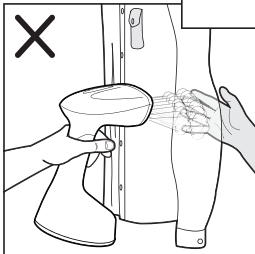
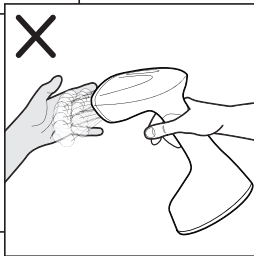
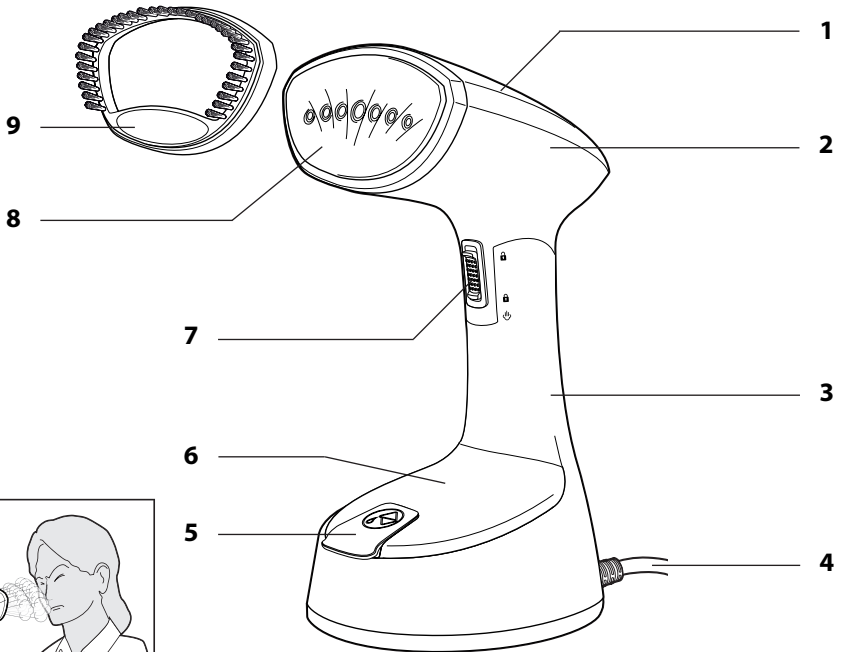
Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Verbrühungs- und Verbrennungsgefahr.



Die Dampfbürste dient zum Auffrischen und Erzeugen eines natürlichen Looks. Bei hartnäckigen Falten und zum Erzeugen einer korrekten Bügelfalte sollten Sie ein Bügeleisen verwenden.

Herausgeber der Anleitung:
Globaltronics GmbH & Co. KG
Bei den Mühlen 5
20457 Hamburg
info@globaltronics.com

Produktbestandteile / Lieferumfang



- 1 Kontroll- und Funktionsleuchte
- 2 Klappbares Oberteil
- 3 Griff
- 4 Netzanschlussleitung mit Netzstecker
- 5 Verschlussstopfen
- 6 Wassertank mit MAX-Markierung
- 7 Dampftaste
- 8 Dampfsohle mit Dampfdufen
- 9 Stoffbürste
- 10 Bedienungsanleitung und Garantiekarte (ohne Abb.)

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

Sicherheit



Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten. Wenn Sie den Artikel an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Bedienungsanleitung mit.

Sicherheitshinweise



Stromschlaggefahr: Fehlerhafte Elektroinstallation, zu hohe Netzspannung und fehlerhafter Umgang mit einem elektrischen Gerät können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Zur Dampferzeugung wird der Wassertank des Gerätes mit Wasser gefüllt. Tauchen Sie das Gerät selbst sowie

Netzanschlussleitung und Netzstecker jedoch niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit, da sonst die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.

- Betreiben Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung oder einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an, deren Spannung den „Technischen Daten“ entspricht.
- Achten Sie darauf, dass die Steckdose gut zugänglich ist, damit Sie im Bedarfsfall schnell den Netzstecker ziehen können.
- Benutzen Sie die Dampfbürste nicht, wenn Gerät, Netzanschlussleitung oder Netzstecker beschädigt sind oder wenn das Gerät heruntergefallen ist, wenn offensichtliche Beschädigungen sichtbar sind oder wenn es undicht ist.

- Achten Sie darauf, dass die Netzanschlussleitung nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt wird.
- Bedienen Sie die Dampfbürste nicht mit nassen Händen.
- Richten Sie den Dampfstrahl nicht auf elektrische Geräte (Fernseher, Öfen etc.) oder elektrische Installationen (Schalter, Steckdosen etc.).
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie die Dampfbürste nicht benutzen, bevor Sie sie reinigen oder mit Wasser füllen, umstellen oder wegpacken und wenn während des Betriebs offensichtlich eine Störung auftritt sowie bei Gewitter. Ziehen Sie dabei immer am Netzstecker, nicht am Kabel.
- Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um die Dampfbürste.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät oder an der Netzanschlussleitung vor. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Beachten Sie auch die beiliegenden Garantiebedingungen.
- Falls Dampfbürste, Netzanschlussleitung oder Netzstecker beschädigt sind, müssen Sie diese durch den Hersteller oder eine Fachwerkstatt reparieren lassen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Bädewannen, Schwimmbecken, Duschwannen oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
Stromschlaggefahr!
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Netzanschlussleitung nicht um das Gerät oder Teile des Gerätes wickeln. Durch fehlerhaftes Aufwickeln kann die Kabelisolation beschädigt werden und es besteht **Stromschlaggefahr**.



Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn

sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

- Halten Sie Kinder jünger als 8 Jahre vom Gerät und dem Netzkabel fern, wenn es eingeschaltet ist oder sich abkühlt.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Bei Verschlucken von Verpackungsmaterial und Kleinteilen besteht Erstickungsgefahr. Achten Sie auch darauf, dass der Verpackungsbeutel nicht über den Kopf gestülpt wird.



Brand-, Verbrennungs- und/ Verbrühungsgefahr!

Während des Gebrauchs ist der austretende Dampf sehr heiß.

- Während des Betriebs werden Teile der Dampfbürste heiß. Berühren Sie sie nicht und fassen Sie die Dampfbürste stets am Griff an. Weisen Sie auch andere Benutzer auf die Gefahren hin!
- Handhaben Sie die Dampfbürste mit Vorsicht, da sie Dampf abgibt.
- Der austretende Dampf ist sehr heiß. Vermeiden Sie es, damit in Berührung zu kommen. Richten Sie den heißen Dampf niemals auf Menschen und Tiere.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es sich aufheizt oder noch abkühlt.
- Lassen Sie die Dampfbürste vollständig abkühlen, bevor Sie das Gerät reinigen oder wegpacken.



Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Dampfbürste kann zu Beschädigungen des Gerätes führen.

- Achten Sie darauf, dass die Dampfdüsen frei sind.
- Betreiben Sie die Dampfbürste nicht ohne Wasser.
- Benutzen Sie kein Zubehör eines anderen Herstellers.
- Betreiben Sie die Dampfbürste nur mit destilliertem Wasser oder verwenden Sie frisches Leitungswasser. Fügen Sie dem Wasser weder Alkohol, Essig, Entkalkungsmittel, Reinigungsmittel noch sonst irgendwelche Zusätze bei.
- Beachten Sie die auf dem Etikett der Textilie angegebenen Pflegehinweise und empfohlenen Temperatureinstellungen. Im Zweifelsfall beginnen Sie beim Bedampfen immer mit einem nicht sichtba-

ren Teil der Textilie, um die Wirkung zu prüfen.

Symbolerklärung und weitere Informationen

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Gerät und/oder auf der Verpackung verwendet oder dienen zur Darstellung von zusätzlichen Informationen.



Bedienungsanleitung lesen und beachten!



Wichtige Warnhinweise sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.

Gefahr – bezieht sich auf Personenschäden

Achtung – bezieht sich auf Sachschäden



Wichtige Informationen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.



ACHTUNG - Heiße Oberfläche. Während des Gebrauchs werden Teile der Dampfbürste sehr heiß.



Dieses Symbol signalisiert besondere Vorschriften zur Entsorgung von Altgeräten (siehe Kapitel „Entsorgung“).



Aufbau und Montage

Lieferumfang prüfen

1. Nehmen Sie die Dampfbürste und das Zubehör aus der Verpackung.
2. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und wickeln Sie die Netzanschlussleitung auseinander.
3. Kontrollieren Sie, ob alle Teile vorhanden sind, siehe „Lieferumfang“.
4. Kontrollieren Sie, ob Gerät oder Zubehör Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Reinigen

Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Teile des Produkts wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

Warnung vor möglichem Fehlgebrauch

- Die Dampfbürste darf nicht im kosmetischen Bereich eingesetzt werden.
- Die Dampfbürste ist kein Haartrockner und auch zum Frisieren nicht geeignet.
- Die Dampfbürste ist nicht für den handwerklichen Bereich (z. B. für das Lösen von Tapeten) oder das Reinigen von Böden oder Oberflächen vorgesehen.

Bedienung

Dampfglätten



Verletzungsgefahr!

Fehlerhafter Umgang mit der Dampfbürste kann zu Verbrühungen oder Verbrennungen führen.

- Lassen Sie die Dampfbürste nicht unbeaufsichtigt, wenn sie mit dem Stromnetz verbunden und/oder noch heiß ist.
- Richten Sie den Dampf nie auf eine Person oder ein Tier.
- Lassen Sie die Dampfbürste beim Betrieb nicht unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie die Dampfbürste nur aufrecht stehend ab. Achten Sie auf einen wärmeunempfindlichen Untergrund.



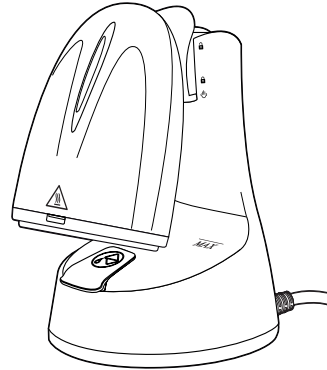
Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Dampfbürste kann zu Sachschäden führen.

- Empfindliche Gewebearten wie Polyacryl, Acetat-Polyamid-Mischgewebe und Ähnliche können durch das Bedampfen beschädigt werden. Verwenden Sie die Dampfbürste nicht bei diesen Gewebearten.

- Verwenden Sie die Dampfbürste nur für Textilien, die dafür geeignet sind. Beachten Sie die Pflegesymbole in der Textilie.

a) Geräteoberteil hochklappen



Klappen Sie das Geräteoberteil (2) nach oben. Das Oberteil muss hör- und fühlbar einrasten.

b) Wasser einfüllen



Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Dampfbürste kann zu Beschädigungen des Gerätes führen.

- Geben Sie keine Zusätze in den Wassertank.
- Verwenden Sie möglichst destilliertes Wasser, um Verkalkungen vorzu-

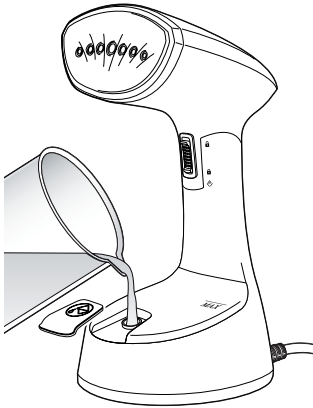
beugen. Ansonsten verwenden Sie frisches, klares Leitungswasser.

- Betreiben Sie die Dampfbürste nur mit gefülltem Wassertank.

Der Wassertank muss vor jedem Gebrauch gefüllt werden.



Um den Inhalt des Wassertanks später komplett nutzen zu können, müssen Sie das Gerät später ggf. kippen und auch mal in waagerechter und senkrechter Lage benutzen. Wenn Sie das Gerät ausschließlich in senkrechter Position benutzen, kann der Wassertankinhalt durch den Gebrauch nur bis ca. zur Hälfte entleert werden.



1. Ziehen Sie den Netzstecker (4) aus der Steckdose.

2. Ziehen Sie den Verschlussstopfen (5) ab und befüllen Sie den Wassertank (6) mit Wasser.
3. Halten Sie dabei die Dampfbürste ca. im 45° Winkel. Maximale Füllmenge: ca. 120 ml.
4. Setzen Sie den Verschlussstopfen wieder auf und kontrollieren Sie anhand der MAX-Markierung, dass der Tank nicht überfüllt ist.

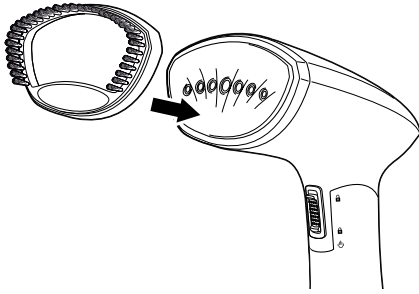
c) Stoffbürste verwenden (optional)

Bei Kleidungsstücken aus dickeren Stoffen, wie z. B. Winterjacken und Mäntel, lässt die mitgelieferte Stoffbürste den Dampf besser in die Stofffasern eindringen.



Sie sparen Zeit, wenn Sie die Stoffbürste vor dem Einschalten und Aufheizen aufstecken bzw. entfernen. Ansonsten müssen Sie ggf. erst warten, bis sich das Gehäuse der Dampfbürste erst abkühlt.

1. Kontrollieren Sie, ob die Dampfbürste ausgeschaltet und ausreichend abgekühlt ist.



2. Stecken Sie die Stoffbürste 9 auf die Dampfsohle, sodass sie hör- und spürbar einrastet.
3. Nach dem Gebrauch entfernen Sie die Stoffbürste, indem Sie die Stoffbürsten-Lasche etwas nach unten biegen und dann die Stoffbürste abziehen.

d) Dampfglätten

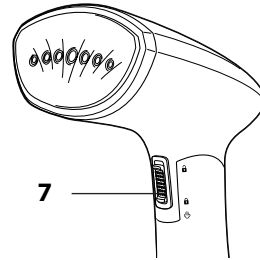


Dampfglätten oder bügeln Sie Textilien nicht, die Sie oder eine andere Person gerade am Körper tragen.




- Beim ersten Gebrauch kann es zu Geräuscentwicklung oder leichter Geruchsbildung kommen. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.
- Dampfglätten Sie beim ersten Gebrauch ein altes Handtuch o. Ä., um mögliche Produktionsrückstände von der Dampfsohle zu entfernen.
- Beachten Sie das Kapitel „Tipps zum Dampfglätten“.
- Die Dampfbürste hat keinen

Ein- und Ausschalter. Sobald das Gerät mit Strom versorgt wird, heizt es auf.



1. Stellen Sie die Dampfbürste auf eine ebene, rutschfeste, trockene Fläche.
2. Stecken Sie den Netzstecker (4) in eine Steckdose.
Die Kontroll- und Funktionsleuchte (1) leuchtet und das Gerät heizt auf. Nach ca. 30. Sekunden ist der Aufheizvorgang abgeschlossen und die Betriebstemperatur erreicht. Das Gerät ist einsatzbereit und die Kontrollleuchte erlischt.
Fällt die Temperatur wieder unter den erforderlichen Bereich, beginnt erneut der Heizvorgang, dies wird wiederum durch das Leuchten der Kontroll- und Funktionsleuchte (1) angezeigt. Hierdurch wird die Temperatur im erforderlichen Bereich gehalten - Der Heizvorgang und damit auch die Kontroll- und Funktionsleuchte (1) schalten sich während des Betriebes immer wieder an und aus.
3. Drücken Sie die Dampftaste (7) im oberen Bereich, um mit dem

Dampfglätten zu starten
(Symbol )

Für ein dauerhaftes Dampfglätten,
schieben Sie die Dampftaste (7) nach
unten (Symbol ) , um die Dampf-
taste einrasten zu lassen.

Glätten Sie das Kleidungsstück,
indem Sie der Streichrichtung des
Stoffes langsam folgen.

Beginnen Sie mit dem oberen Teil
des Kleidungsstücks und arbeiten
Sie sich dann langsam weiter nach
unten.

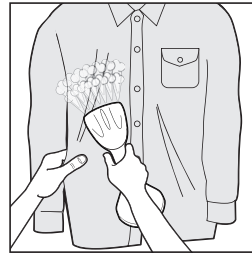
e) Nach dem Gebrauch

1. Lassen Sie die Dampftaste los bzw.
entriegeln Sie sie, indem Sie sie nach
oben schieben.
2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der
Steckdose.
3. Lassen Sie das Gerät abkühlen.
4. Reinigen Sie das Gerät, siehe Kapitel
„Reinigung und Pflege“.

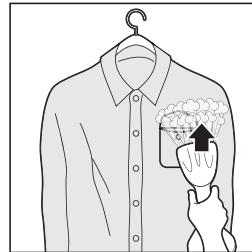


Während des Abkühlens kann
es zu Geräuschbildung
kommen. Das ist normal und
kein Fehler.

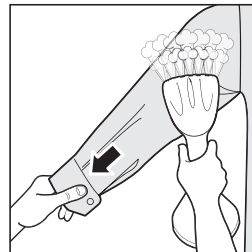
Tipps zum Dampfglätten



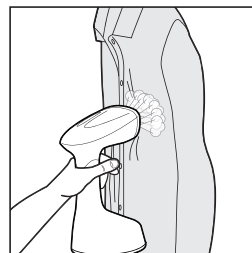
Stoff spannen:
Ziehen Sie die
Textilie ausei-
nander, um sie
zu spannen.



Hemdtaschen:
Drücken Sie die
Dampfsohle
dagegen und
bewegen sie
dann nach
oben.



Ärmel: Begin-
nen Sie bei
der Schulter.
Mit der freien
Hand spannen
Sie den Ärmel
etwas nach
unten.



**Einfache Klei-
der:** Drü-
cken Sie die
Dampfsohle
gegen die Tex-
tilie. Gleichzei-
tig spannen
Sie mit der
freien Hand die
Textilie.



Rüschenkleid: Halten Sie bei Rüschen, Spitzen oder Pailletten etwas Abstand zur Dampfsohle. Bedampfen Sie die Textilie nur mäßig.

Dampfbügeln

Diese Funktion ist geeignet für alle Textilien, die auch mit einem normalen Dampfbügeleisen gebügelt werden können. Beachten Sie die Pflegesymbole in den Textilien.

1. Nehmen Sie ggf. die Stoffbürste ab.
2. Befüllen Sie das Gerät mit Wasser, siehe „b) Wasser einfüllen“.
3. Legen Sie die Textilie auf ein Bügelbrett. Die Dampfbürste kann sowohl in senkrechter wie in waagerechter Position verwendet werden. Gehen Sie vor wie im Abschnitt „d) Dampfglätten“ beschrieben.

Reinigung und Pflege



Stromschlaggefahr!

Fehlerhafter Umgang mit der Dampfbürste kann einen elektrischen Stromschlag verursachen.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Dampfbürste reinigen.
- Tauchen Sie weder die Dampfbürste noch die Netzanschlussleitung oder den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Netzanschlussleitung nicht um das Gerät oder Teile des Gerätes wickeln. Durch fehlerhaftes Aufwickeln kann die Kabelisolation beschädigt werden und es besteht Stromschlaggefahr.



Verbrennungsgefahr!

Während des Gebrauchs werden Teile der Dampfbürste sehr heiß.

- Lassen Sie die Dampfbürste vollständig abkühlen, bevor Sie sie reinigen.



Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Dampfbürste kann zu Beschädigungen des Gerätes führen.

- Reinigen Sie die Dampfbürste nicht mit harten, kratzenden oder scheuernden Reinigungsmitteln, Stahlwolle o. Ä. Die Oberfläche könnte zerkratzen.

Reinigen

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und lassen Sie die Dampfbürste abkühlen.
2. Entleeren Sie den Wassertank.
3. Wischen Sie die Dampfbürste mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
4. Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen.

Entkalken

1. Um Kalkbildung zu vermeiden, lassen Sie von Zeit zu Zeit einen vollen Wassertank mit destilliertem Wasser verdampfen.
2. Richten Sie den Dampfstrahl dabei in ein leeres Waschbecken.

Aufbewahren

1. Reinigen Sie die Dampfbürste und entleeren Sie den Wassertank. Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen.
2. Bewahren Sie die gereinigte Dampfbürste bei längerem Nichtgebrauch an einem trockenen, für Kinder unzugänglichen Ort auf. Als Umverpackung können Sie hierfür die Originalverpackung nutzen.
3. Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um die Dampfbürste oder den Griff.
4. Nutzen Sie ggf. das klappbare Ober- teil, um das Gerät platzsparend zu verstauen.

Störung und Abhilfe

Fehler:	Mögliche Ursachen und Abhilfe
Keine Funktion / Dampfbürste erzeugt keinen Dampf.	<ul style="list-style-type: none">• Netzstecker in der Steckdose?• Wassertank (6) ausreichend gefüllt?• Wenn Sie die vorgenannten Punkte geprüft haben: Vermutlich hat der Überhitzungsschutz ausgelöst (> 216 °C). Das Gerät kann nicht mehr verwendet werden.
Wasser läuft aus.	<ul style="list-style-type: none">• Verschlussstopfen des Wassertanks richtig eingesetzt?

Bei hier nicht aufgeführten Störungen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Unsere Kundenberater helfen Ihnen gerne weiter.

Die Serviceadresse finden Sie in unseren Garantiebedingungen auf der Garantiekarte.

Da unsere Produkte ständig weiterentwickelt und verbessert werden, sind Design- und technische Änderungen möglich. Diese Bedienungsanleitung kann auch als pdf-Datei von unserer Homepage www.gt-support.de heruntergeladen werden.

Technische Daten

Modell:	GT-SF-GSF-03
Versorgungsspannung:	220-240 V~, 50-60 Hz
Leistung:	1240 W-1470 W
Fassungsvermögen Wassertank:	ca. 120 ml
Schutzklasse:	I

Entsorgung

Verpackung entsorgen

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Artikel entsorgen

Entsorgen Sie den Artikel entsprechend der in Ihrem Land geltenden Vorschriften.



Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll!

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkus, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt.

Garantiekarte

Artikel: Klappbare Dampfbürste GT-SF-GSF-03 (Art. 3004149)

(ab Kaufdatum

(Kaufbeleg aufbewahren))

Händler	
Firmenname:	
Straße/Nr:	
PLZ/Ort:	
Käufer	
Name:	
Straße/Nr:	
PLZ/Ort:	
E-Mail: (für Statusmeldungen zur Reparatur)	Unterschrift:

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät trotzdem nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unsere auf der Garantiekarte aufgeführte Serviceadresse zu wenden. Gern stehen wir Ihnen auch telefonisch über die in der Garantiekarte ausgedruckte Service-Hotline zur Verfügung.



Globaltronics Service Center, c/o teknihall Benelux bvba
Brusselstraat 33, 2321 Meer, BELGIEN

Hotline: +32 (0) 3 707 14 49, Fax: 03 60 55 043 (zum Ortstarif)

Mail: gt-support@teknihall.be

Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt – ohne, dass dadurch Ihre gesetzlichen Rechte eingeschränkt werden – Folgendes:

1. Garantieansprüche können Sie nur innerhalb eines Zeitraumes von max. 3 Jahren, gerechnet ab Kaufdatum, erheben. Unsere Garantieleistung ist auf die Behebung von Material- und Fabrikationsfehlern bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
2. Garantieansprüche müssen jeweils nach Kenntniserlangung unverzüglich erhoben werden. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf des Garantiezeitraumes ist ausgeschlossen, es sei denn, die Garantieansprüche werden innerhalb einer Frist von 2 Wochen nach Ablauf des Garantiezeitraumes erhoben.
3. Ein defektes Gerät übersenden Sie bitte unter Beifügung der Garantiekarte und des Kassenbons portofrei an die Serviceadresse. Wenn der Defekt im Rahmen unserer Garantieleistung liegt, erhalten Sie ein repariertes oder neues Gerät zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Gerätes beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Maßgeblich bleibt der Garantiezeitraum von 3 Jahren ab Kaufdatum. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.

Bitte beachten Sie, dass unsere Garantie bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung, bei Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen, bei Gewaltanwendungen oder bei Eingriffen, die nicht von der von uns autorisierten Serviceadresse vorgenommen wurden, erlischt. Vom Garantieumfang nicht (oder nicht mehr) erfasste Defekte am Gerät oder Schäden, durch die die Garantie erloschen ist, beheben wir gegen Kostenerstattung. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse.



AMBIANO®

Défroisseur rabattable

GT-SF-GSF-03



Sommaire

Sommaire	24
Généralités	25
Introduction	25
Déclaration de conformité UE	25
Utilisation conforme	25
Composants / Contenu de l'emballage	26
Sécurité	27
Consignes de sécurité	27
Risques pour les enfants et les personnes dont les facultés sont limitées	29
Danger pour les enfants et un cercle élargi de personnes	29
Feu-, risque de brûlure et/ou d'ébouillantage !	30
Risque d'endommagement !	30
Explication des symboles et autres informations	31
Installation et montage	32
Utilisation	33
Défroissage vapeur	33
Repassage vapeur	37
Nettoyage et soins	37
Dépannage	39
Données techniques	40
Recyclage	41
Carte de garantie	43


Généralités

Introduction

Nous vous remercions d'avoir opté pour l'achat de ce défroisseur rabattable de la marque Ambiano. Vous venez d'acquérir un produit de qualité qui satisfait aux normes de performance et de sécurité les plus élevées. Afin de manipuler correctement l'appareil et de garantir sa longévité, nous vous recommandons de respecter les indications suivantes.

Veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation et notamment les consignes de sécurité avant la mise en service de l'appareil. Vous y trouverez un certain nombre de recommandations importantes et utiles qui doivent être comprises et observées par tous les utilisateurs avant la mise en service. Conservez cette notice d'utilisation et donnez-la avec l'appareil si vous le remettez à une autre personne.

Déclaration de conformité UE

 La conformité du produit aux normes prescrites par la loi est garantie. Vous trouverez la déclaration de conformité intégrale sur Internet sous www.gt-support.de.

L'appareil répond aux exigences de la loi sur la sécurité des produits. Ceci est prouvé par le sigle GS de l'institut de contrôle indépendant :



Utilisation conforme

Ce défroisseur est exclusivement conçu pour le défroissage de vêtements, de tissus et d'autres textiles adaptés. Elle est uniquement destinée à un usage privé et n'est pas adaptée à un usage professionnel et commercial.

N'utilisez le défroisseur que conformément aux instructions du présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme une utilisation non conforme et risque d'entraîner des dommages matériels ou même des blessures corporelles. Ce défroisseur n'est pas un jouet.

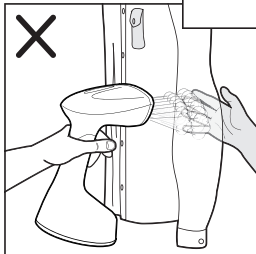
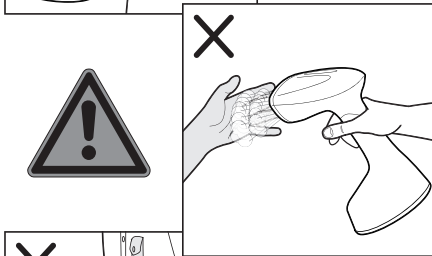
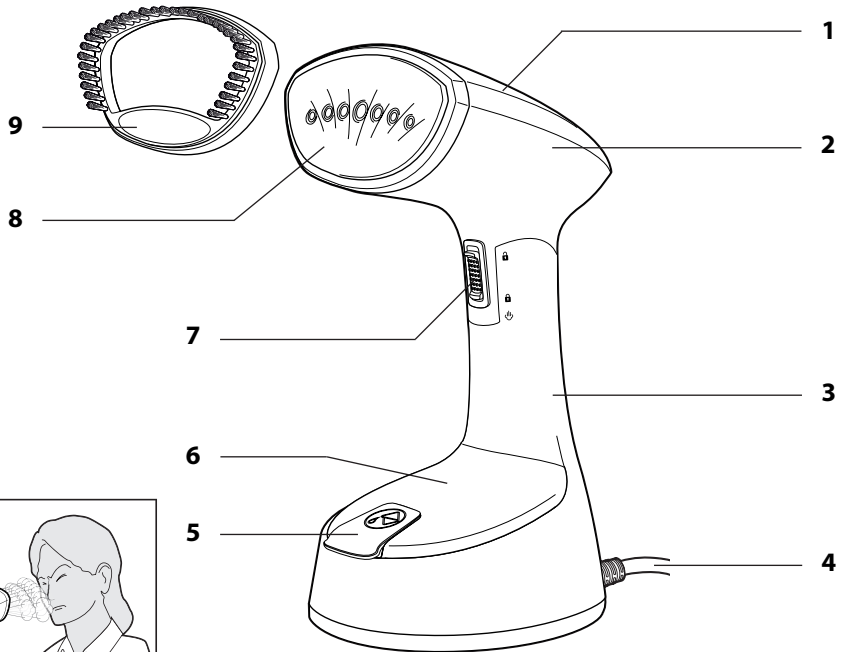
Le fabricant ou le distributeur décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou inappropriée. Une utilisation incorrecte de ce défroisseur peut provoquer des brûlures.



Ce défroisseur sert à défroisser grossièrement les vêtements et à leur redonner un style naturel. En cas de faux pli persistant et pour effectuer un joli pli de pantalon, nous vous recommandons d'utiliser un fer à repasser.

Éditeur de la notice:
Globaltronics GmbH & Co. KG
Bei den Mühren 5
20457 Hamburg, Allemagne
info@globaltronics.com

Composants / Contenu de l'emballage



- 1 Voyants de contrôle et de fonctionnement
- 2 Partie supérieure pliable
- 3 Poignée
- 4 Câble de branchement avec prise murale
- 5 Bouchon
- 6 Réservoir d'eau avec repère MAX
- 7 Bouton vapeur
- 8 Semelle avec buses de vapeur
- 9 Brosse textile
- 10 Notice d'utilisation et carte de garantie (non illustrées)

Sous réserve de modifications techniques et visuelles.

Sécurité



Lisez attentivement les instructions suivantes et conservez la notice afin de pouvoir la relire ultérieurement si nécessaire. Joignez la notice d'utilisation si vous cédez l'appareil à une autre personne.

Consignes de sécurité



Risque d'électrocution !
Une installation électrique défectueuse, une tension de réseau trop élevée et une manipulation inappropriée d'un appareil électrique peuvent provoquer des chocs électriques.

- Pour produire de la vapeur, le réservoir de l'appareil doit être rempli d'eau. N'immergez jamais l'appareil ainsi que le câble et la fiche d'alimentation dans

l'eau ou dans tout autre liquide pour éviter tout risque d'électrocution.

- N'utilisez jamais l'appareil dans un environnement humide ou dans un environnement présentant une forte humidité de l'air.
- Raccordez l'appareil à une prise installée de manière conforme dont la tension répond aux « données techniques ».
- Veillez à ce que la prise de courant soit bien accessible afin de pouvoir débrancher rapidement la fiche secteur en cas de besoin.
- N'utilisez pas le défroisseur si l'appareil, le câble de raccordement ou la fiche secteur sont endommagés ou si l'appareil est tombé, en cas de vices apparents ou de fuites.
- Assurez-vous que le câble électrique n'est pas endommagé par des arêtes vives ou des objets chauds.

- Ne manipulez pas le défroisseur avec des mains mouillées.
- N'orientez pas le jet de vapeur en direction d'appareils électriques (téléviseur, four, etc.) ou d'installations électriques (interrupteurs, prises de courant, etc.).
- Retirez la fiche secteur de la prise de courant si vous n'utilisez pas le défroisseur, avant de nettoyer l'appareil, de remplir le réservoir d'eau, de le déplacer ou de le ranger et en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation ou pendant un orage. Tirez toujours sur la fiche secteur pour le débrancher, pas sur le câble.
- N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de le défroisseur.
- N'utilisez pas de rallonge électrique.
- Ne modifiez pas l'appareil ou le câble d'alimentation. Confiez les réparations exclusivement à un atelier

spécialisé. Respectez les conditions de garantie.

- Si le défroisseur, le câble d'alimentation ou la fiche secteur sont endommagés, faites-les réparer par le fabricant ou par un atelier spécialisé pour éviter toute mise en danger.
- N'utilisez pas cet appareil près de baignoires, de piscines, de douches ou d'autres récipients contenant de l'eau.

Risque d'électrocution !

- Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne de qualification similaire afin d'éviter toute mise en danger.



Risques pour les enfants et personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple, les personnes souffrant d'un handicap, les personnes âgées aux capacités physiques et mentales limitées) ou manquant d'expérience et de connaissances (par exemple les enfants plus âgés).

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes âgées de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes qui manquent de l'expérience et du savoir requis pour l'utilisation sûre de cet appareil à moins d'être surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.
- Tenez l'appareil et le câble d'alimentation hors de la vue et de la portée des enfants âgés de moins de 8 ans lorsqu'il est en marche ou lorsqu'il refroidit.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Gardez l'emballage hors de la portée des enfants. Il existe un risque d'étouffement, en cas d'ingestion du matériel d'emballage et des petites pièces. Veillez à ce que personne ne mette le sac d'emballage sur la tête.



Feu-, risque de brûlure et/ou d'ébouillantage !

Pendant l'utilisation, la vapeur qui sort de l'appareil est très chaude.

- Pendant l'utilisation, des parties de le défroisseur deviennent très chaudes. Ne les touchez pas et tenez toujours la brosse par la poignée. Informez également les autres utilisateurs de ces risques !
- Utilisez le défroisseur avec prudence parce qu'elle dégage de la vapeur.
- La vapeur qui sort est très chaude. Vous devez donc éviter tout contact avec cette vapeur. Ne dirigez jamais la vapeur chaude sur des personnes ou des animaux.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance quand il chauffe ou refroidit.
- Attendez que le défroisseur ait totalement refroidi, avant de la nettoyer ou de la ranger.



Risque d'endommagement !

Une utilisation inappropriée de le défroisseur peut l'endommager.

- Assurez-vous que les buses de vapeur ne sont pas bouchées.
- N'utilisez jamais le défroisseur sans eau.
- N'utilisez aucun accessoire d'un autre fabricant.
- Utilisez le défroisseur uniquement avec de l'eau déminéralisée ou utilisez de l'eau de robinet fraîche. N'ajoutez pas d'alcool, de vinaigre, de détartrant, de détergent, ni aucun autre adjuvant à l'eau.
- Respectez les consignes d'entretien et les températures indiquées sur l'étiquette des textiles. En cas de doute, commencez toujours le défroissage vapeur sur une surface non visible avant de le faire sur un surface plus importante.

Explication des symboles et autres informations

Les symboles et termes d'avertissement suivants figurent dans cette notice d'utilisation, sur l'appareil ou sur l'emballage, ou représentent des informations complémentaires.



Veillez lire et respecter la notice d'utilisation !



Les consignes de sécurité importantes sont désignées par ce symbole.

Danger – Concerne les dommages corporels

Attention – Concerne les dommages matériels



Les informations importantes sont désignées par ce symbole.



ATTENTION - Surface très chaude. Pendant l'utilisation, certaines parties du défroisseur vapeur deviennent très chaudes.



Ce symbole fait référence aux prescriptions spéciales en matière d'élimination des appareils usagés (voir le chapitre « Recyclage »).



Installation et montage

Contrôler les éléments fournis

1. Sortez le défroisseur et les accessoires de l'emballage.
2. Retirez tous les emballages et déroulez le câble d'alimentation.
3. Vérifiez si toutes les pièces sont présentes. Voir la section « Contenu de la livraison »
4. Vérifiez la présence de dommages éventuels sur l'appareil et les accessoires. Si tel est le cas, n'utilisez pas l'appareil. Contactez le service après-vente à l'adresse indiquée sur la carte de garantie.

Nettoyage

Avant la première utilisation, nettoyez tous les composants du produit, comme décrit dans le chapitre « Nettoyage ».

Mise en garde contre une éventuelle erreur d'utilisation

- Il est interdit d'utiliser cette défroisseur dans le domaine cosmétique.
- Cette défroisseur n'est pas un sèche-cheveu et ne peut pas être utilisée pour se coiffer.
- Cette défroisseur n'est pas conçue pour être utilisée dans l'artisanat (notamment pour détapisser un mur), ni pour le nettoyage des sols ou d'autres surfaces.

Utilisation

Défroissage vapeur



Danger

Risque de blessures!

Une mauvaise utilisation de le défroisseur peut provoquer des brûlures.

- Ne laissez jamais le défroisseur sans surveillance lorsqu'elle est branchée et/ou encore chaude.
- Ne dirigez jamais le jet de vapeur sur des personnes ou des animaux.
- Ne laissez jamais le défroisseur en fonctionnement sans surveillance.
- Ne posez la brosse à vapeur qu'en position verticale. Posez le défroisseur uniquement sur une surface stable.



Attention

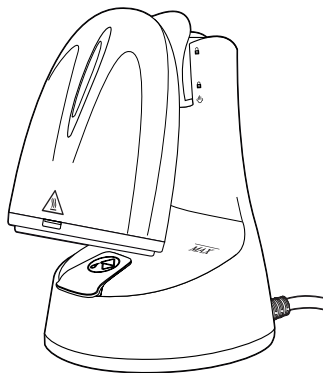
Risque d'endommagement !

Une utilisation incorrecte de le défroisseur peut entraîner des dommages matériels.

- Les tissus délicats tels que le polyacrylique, les tissu en viscose et polyamide et d'autres tissus similaires, peuvent être endommagés par la vapeur. N'utilisez pas le défroisseur sur ces tissus.
- Utilisez le défroisseur uniquement sur des tissus adaptés.

Respectez les symboles d'entretien sur l'étiquette des textiles.

a) Relever la partie supérieure de l'appareil



Relevez la partie supérieure (2) de l'appareil. La partie supérieure doit s'enclencher avec un clic audible.

b) Ajout d'eau



Attention

Risque d'endommagement !

Une utilisation inappropriée de le défroisseur peut l'endommager.

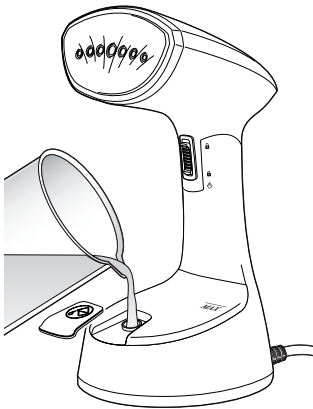
- N'ajoutez pas de détergent dans le réservoir d'eau.
- Dans le mesure du possible, utilisez de l'eau déminéralisée pour éviter l'entartrage. Si vous n'en avez pas, utilisez de l'eau du robinet fraîche.

- N'utilisez le défroisseur qu'avec un réservoir d'eau rempli.

Le réservoir d'eau doit être rempli avant chaque utilisation.



Pour pouvoir utiliser toute l'eau contenue dans le réservoir, vous devrez pencher l'appareil et l'utiliser horizontalement et verticalement. Si vous utilisez l'appareil uniquement en position verticale, le contenu du réservoir ne sera vidé qu'à moitié.



1. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de murale.
2. Retirez le bouchon (5) et versez de l'eau dans le réservoir (6). Lorsque vous versez l'eau, penchez le défroisseur à env. 45°. Capacité maximale : env. 120 ml.

3. Refermez le bouchon et vérifiez que le réservoir n'est pas trop rempli, à l'aide du repère MAX.

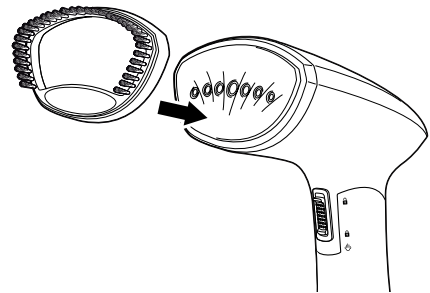
c) Utiliser la brosse textile (en option)

Pour les vêtements en tissus plus épais tels que les vestes d'hiver et les manteaux, la brosse textile fournie permet à la vapeur de mieux pénétrer dans les fibres du tissu.



Vous gagnez du temps en positionnant ou en ôtant la brosse textile avant la mise en marche ou le préchauffage. Si vous ne le faites pas, vous devrez attendre jusqu'à ce que le boîtier de le défroisseur refroidisse

1. Vérifiez si le défroisseur est bien arrêtée et a suffisamment refroidi.



2. Clipsez la brosse textile (9) sur la semelle vapeur jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».
3. Après utilisation, retirez la brosse textile en penchant la languette de

la brosse textile vers le bas et en retirant la brosse.

d) Défroissage vapeur

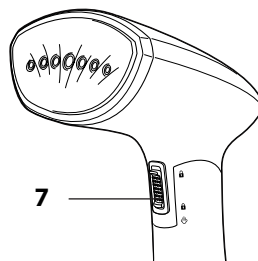




Danger

Ne défroissez pas ou ne repassez pas des vêtements que vous ou une autre personne portez.



- Il est possible, lors de la première utilisation, que l'appareil émette des bruits et dégage des odeurs. Aérez bien la pièce dans laquelle vous utilisez la brosse.
- Lors de la première utilisation, défroissez un vieux torchon ou tout autre vieux tissu pour éliminer les éventuels résidus de production de la semelle vapeur.
- Reportez-vous au chapitre « Conseils pour un défroissage vapeur ».
- Le défroisseur vapeur n'a pas de bouton Marche/Arrêt. Dès que l'appareil est alimenté, il chauffe.



1. Posez le défroisseur sur une surface plane, stable et sèche.
2. Branchez la fiche secteur (4) dans une prise.
Le voyant de contrôle et de fonctionnement (1) clignote et l'appareil chauffe.
Au bout de 30 secondes environ, le processus de chauffe est terminé et la température de fonctionnement est atteinte. L'appareil est prêt à l'emploi et le voyant lumineux s'éteint. Si la température baisse en dessous de la plage requise, l'appareil se remet à chauffer. Ceci vous est de nouveau indiqué par le voyant de contrôle et de fonctionnement (1). Ainsi, la température est maintenue dans la plage requise – le processus de chauffe et, par-là même, le voyant de contrôle et de fonctionnement (1), s'éteignent et se rallument régulièrement pendant le fonctionnement de l'appareil.
3. Appuyez sur le bouton vapeur (7), en haut de l'appareil, pour démarrer le défroissage vapeur (symbole ). Pour un défroissage durable, poussez le bouton vapeur vers le bas (symbole ) pour l'enclencher.

Défroissez le vêtement en suivant lentement le sens des fibres du tissu. Commencez par la partie haute du vêtement puis descendez lentement.

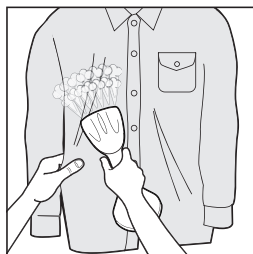
e) Après utilisation

1. Relâchez le bouton vapeur ou déverrouillez-le en le poussant vers le haut.
2. Retirez la fiche de secteur de la prise de courant.
3. Laissez refroidir l'appareil.
4. Nettoyez l'appareil, voir le chapitre « Nettoyage et entretien ».

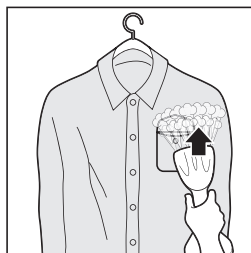


Pendant le refroidissement, l'appareil peut émettre des bruits. C'est tout à fait normal et ce n'est pas un dysfonctionnement.

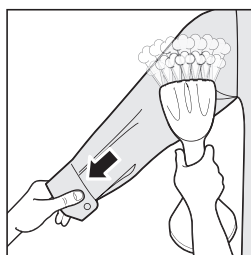
Conseils pour le défroissage



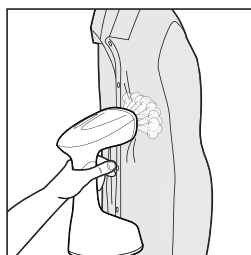
Tendre le tissu :
Tendez les vêtements que vous souhaitez défroisser.



Poches de chemises :
Appuyez la semelle vapeur contre les poches et déplacez-la vers le haut.



Manches :
Commencez par l'épaule. Avec votre main libre, tirez légèrement la manche vers le bas.



Robes simples :
Appuyez la semelle vapeur contre la robe. Et avec votre main libre, tendez la robe.



Robe à volants :
Pour les robes à volants, dentelle ou paillettes, éloignez légèrement la semelle vapeur. Effectuez uniquement un léger défroissage.

Repassage vapeur

Cette fonction est adaptée à tous les textiles qui peuvent être repassés à l'aide d'un fer. Respectez les symboles d'entretien présents sur les étiquettes.

1. Le cas échéant, retirez la brosse textile.
2. Remplissez le réservoir d'eau, voir « b) Remplir le réservoir d'eau ».
3. Posez le textile sur une table à repasser. Le défroisseur peut être utilisée verticalement ou horizontalement.
4. Procédez comme indiqué dans la section « d) Défroissage vapeur ».

Nettoyage et soins



Danger

Risque d'électrocution!!

Un mauvais usage de le défroisseur peut provoquer un choc électrique.

- Débranchez la fiche de la prise murale avant de nettoyer le défroisseur.
- N'immergez pas le défroisseur, le câble d'alimentation ou la fiche d'alimentation dans l'eau ou dans tout autre liquide.



Danger

Risque de brûlure!

Pendant l'utilisation, des parties de le défroisseur deviennent très chaudes.

- Laissez le défroisseur refroidir complètement avant de la nettoyer.



Attention

Risque d'endommagement !

Une utilisation inappropriée de le défroisseur peut l'endommager.

- Ne nettoyez pas le défroisseur avec des détergents abrasifs, corrosifs ou agressifs, de la paille de fer, etc. Les surfaces risquent d'être rayées.

Nettoyage

1. Enlevez la fiche de la prise et faites refroidir le défroisseur avant de la nettoyer.
2. Videz le réservoir d'eau (4).
3. Essuyez le défroisseur avec un chiffon légèrement humide.
4. Faites bien sécher toutes les pièces.

Détartre

1. Pour éviter la formation de tartre, laissez un réservoir d'eau déminéralisée s'évaporer, de temps à autre.
2. Dirigez le jet de vapeur vers un lavabo vide.

Rangement

1. Nettoyez le défroisseur et videz le réservoir d'eau. Faites bien sécher toutes les pièces.
2. Rangez le défroisseur nettoyée dans un endroit sec et inaccessible aux enfants lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période. Vous pouvez utiliser l'emballage d'origine comme suremballage.
3. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour du défroisseur vapeur ou de la poignée.
4. Utilisez éventuellement la partie supérieure pliable pour ranger l'appareil de manière compacte.

Dépannage

Problème	Cause possible/solution
Aucune fonction disponible / la défroisseur ne produit pas de vapeur.	<ul style="list-style-type: none">• La fiche secteur est-elle branchée dans la prise murale ?• Y a-t-il suffisamment d'eau dans le réservoir (6) ?• Si vous avez vérifié les points ci-dessus : Il est possible que la protection contre la surchauffe se soit déclenchée (> 216°C). L'appareil ne peut plus être utilisé.
De l'eau coule de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none">• Le bouchon du réservoir d'eau est-il bien fermé ?

Si le problème rencontré n'est pas énuméré dans ce tableau, merci de contacter notre SAV. Nos conseillers client se feront un plaisir de vous aider. Les coordonnées de notre service client figurent dans nos conditions de garantie sur la carte de garantie.

Etant donné que nos produits sont constamment perfectionnés et améliorés, des modifications techniques et de design sont possibles. Cette notice d'utilisation peut également être téléchargée sous forme de fichier pdf depuis notre site Internet www.gt-support.de.

Données techniques

Modèle :	GT-SF-GSF-03
Tension d'alimentation :	220-240 V~, 50-60 Hz
Puissance :	1240 W-1470 W
Contenance du réservoir :	ca. 120 ml
Classe de protection :	I

Recyclage

Élimination de l'emballage

Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

Élimination de l'appareil

Éliminez le produit conformément aux dispositions applicables dans votre pays.



Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers!

Le symbole de la poubelle barrée signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent jamais être jetés dans la poubelle des ordures ménagères. Les consommateurs sont contraints par la loi de jeter les appareils électriques et électroniques arrivés en fin de vie, séparément des déchets ménagers non triés. Cela permettra de garantir une valorisation des déchets respectueuse de l'environnement et des ressources. Les batteries et accumulateurs qui ne sont pas fixés dans l'appareil électrique ou électronique et qui peuvent être extraits sans dommage, doivent être retirés de l'appareil avant de l'emmener dans un point de collecte et éliminés de manière appropriée. Cela s'applique également aux ampoules

qui peuvent être extraites de l'appareil sans dommage.

Les propriétaires privés d'appareils électriques et électroniques peuvent les déposer dans des déchetteries municipales ou les déposer dans les points de collecte mis en place par les fabricants ou les revendeurs. Le dépôt d'appareils usagés est gratuit.

D'une manière générale, les revendeurs sont tenus de proposer un service gratuit de reprise des appareils usagés, en mettant à disposition des points de collecte appropriés, à une distance raisonnable.

Les consommateurs ont la possibilité de déposer gratuitement un appareil usagé auprès d'un revendeur soumis à l'obligation de reprendre ces appareils, lorsqu'ils achètent un appareil neuf équivalent, offrant globalement les mêmes fonctions. Cette possibilité est aussi offerte pour les livraisons à un ménage privé.

Carte de garantie

Article : Défroisseur rabattable GT-SF-GSF-03 (Art. 3004149)

À compter de la date d'achat

(veuillez conserver la preuve d'achat)

Distributeur	
Nom de la société :	
N°/Rue :	
Code postal/Ville :	
Acheteur	
Nom :	
N°/Rue :	
Code postal/Ville :	
E-mail :	Signature :
(Pour les messages concernant l'état en cas de réparation)	

Chère cliente, cher client,

Nos produits sont soumis à des contrôles de qualité rigoureuse. Si malgré ces contrôles, votre appareil ne fonctionne pas correctement, nous vous demandons de contacter le service après-vente indiqué sur la carte de garantie. Vous pouvez également nous contacter par téléphone au numéro figurant sur cette carte.



Globaltronics Service Center, c/o teknihall Benelux bvba
Brusselstraat 33, 2321 Meer, BELGIQUE
Hotline: +32 (0) 3 707 14 49, Fax: 03 60 55 043 (au tarif local)
Mail: gt-support@teknihall.be

Conditions de garantie (sans pour autant réduire les droits légaux) :

1. La garantie a une durée maximum de 3 ans à compter de la date d'achat du produit. La garantie consiste soit en la réparation des défauts de matériaux et de fabrication soit en l'échange du produit. Ce service est gratuit.
2. Les défauts doivent être signalés rapidement. Toute réclamation effectuée au-delà de la durée de la garantie ne peut être prise en compte, sauf si elle intervient dans un délai de 2 semaines, à l'expiration de celle-ci.
3. Vous devez envoyer le produit défectueux accompagné de la carte de garantie et du ticket de caisse au service après-vente sans payer le port. Avant d'envoyer l'appareil, veuillez appeler notre service après-vente. Dans de nombreux cas, vos problèmes peuvent déjà être résolus par ce moyen. Si le défaut est couvert par la garantie, vous recevez l'appareil réparé ou un nouvel appareil. La réparation ou l'échange du produit ne modifie pas la durée initiale de la garantie qui reste de 3 ans à partir de la date d'achat.

Veuillez noter que notre garantie n'est plus valable en cas de défaut d'utilisation, de non-respect des mesures de sécurité, si le produit a subi des chocs ou a fait l'objet d'une réparation par un SAV non-mentionné sur la carte de garantie.

Dans le cas d'un défaut non garanti, les frais de réparation seront à votre charge. Il est néanmoins possible de s'adresser au SAV mentionné. Sous réserve de modifications techniques !



AMBIANO®

Inklapbare kledingstomer

GT-SF-GSF-03



Inhoudsopgave

Inhoudsopgave	46
Algemeen	47
Inleiding	47
EU-conformiteitsverklaring	47
Gebruik volgens de voorschriften	47
Productonderdelen / Bij de levering inbegrepen	48
Veiligheid	49
Veiligheidsinstructies	49
Gevaren voor kinderen en personen met beperkte vermogens	51
Gevaar voor kinderen en een uitgebreidere kring personen	51
Gevaar voor brand, brandwonden en/of verbranding!	52
Gevaar voor schade!	52
Verklaring symbolen en verdere informatie	53
Opbouw en montage	54
Bediening	55
Met stoom glad maken	55
Stoomstrijken	59
Reiniging en onderhoud	59
Foutopsporing	61
Technische gegevens	62
Afvoeren	63
Garantiekarta	65

Algemeen

Inleiding

Hartelijk dank dat u gekozen hebt voor de inklapbare kledingstomer van Ambiano. Hiermee hebt u een kwalitatief hoogwaardig product aangeschaft, dat voldoet aan de hoogste prestatie- en veiligheidsstandaards. Voor de juiste omgang en een lange levensduur raden wij u aan de volgende aanwijzingen in acht te nemen.

Lees de handleiding en vooral de veiligheidsaanwijzingen zorgvuldig door, voordat u het apparaat in gebruik neemt. U vindt een aantal belangrijke en nuttige aanwijzingen die voor het in gebruik nemen door iedere gebruiker begrepen en opgevolgd moeten worden. Bewaar de bedieningshandleiding en geef deze mee als u het apparaat aan iemand anders geeft.

EU-conformiteitsverklaring

 De conformiteit van het product met de wettelijk voorgeschreven normen wordt gegarandeerd. De volledige conformiteitsverklaring is te vinden op het internet onder www.gt-support.de. Het apparaat voldoet aan de eisen van de Duitse wet op productveiligheid. Dit wordt aangetoond met het GS-teken van het onafhankelijke testinstituut:



Gebruik volgens de voorschriften

Deze kledingstomer is uitsluitend ontworpen voor het met stoom glad maken van kledingstukken, stoffen en ander geschikt textiel. Het is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en is niet geschikt voor commercieel gebruik. Gebruik de kledingstomer alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk en kan leiden tot materiële schade of zelfs persoonlijk letsel. De kledingstomer is geen kinderspeelgoed.

De fabrikant of verkoper aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onoordeelkundig of onjuist gebruik.

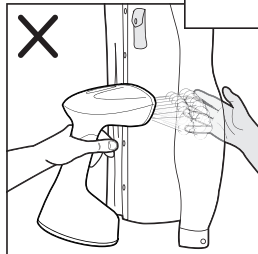
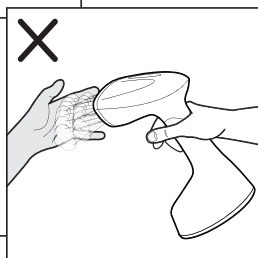
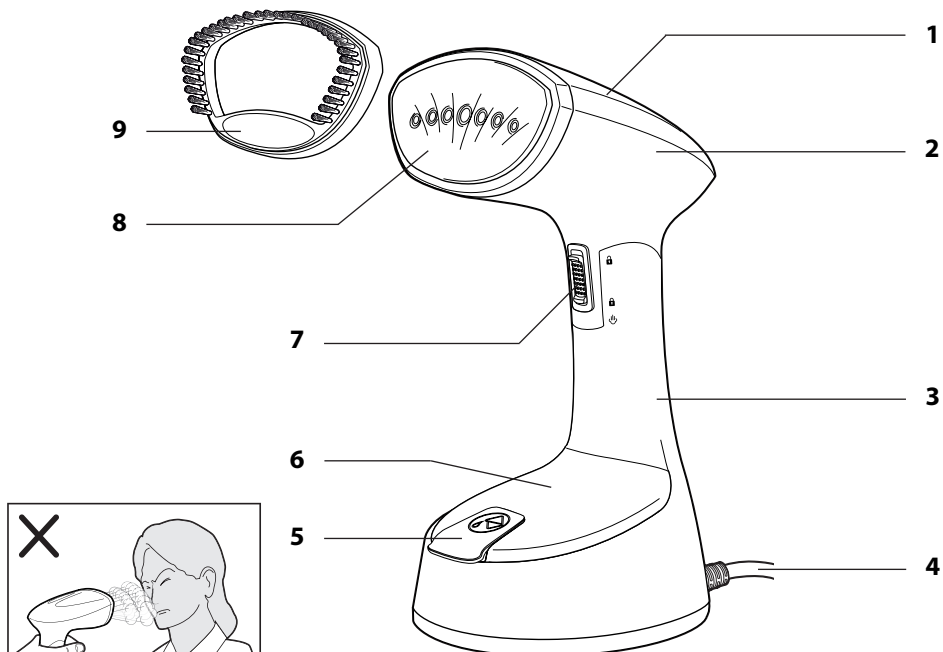
Bij onjuist gebruik bestaat er gevaar voor brandwonden en verbranding.



De kledingstomer dient om op te frissen en een natuurlijke look te creëren. Voor hardnekkige plooiën en om een correcte strijk vouw te creëren dient u een strijkijzer te gebruiken.

Uitgever van de handleiding:
Globaltronics GmbH & Co. KG
Bei den Mühren 5
20457 Hamburg
Duitsland
info@globaltronics.com

Productonderdelen / Bij de levering inbegrepen



- 1 Controle- en functielampje
- 2 Inklapbaare bovendeel
- 3 Handgreep
- 4 Voedingskabel met netstekker
- 5 Afdichtstop
- 6 Waterreservoir met waterpeilindicator
- 7 Stoomknop
- 8 Stoomzool met stoompijpjes
- 9 Stofborstel
- 10 Gebruiksaanwijzing en garantiekaart (zonder afb.)

Technische en optische wijzigingen voorbehouden.

Veiligheid



Lees alle onderstaande veiligheidsaanwijzingen zorgvuldig en neem deze in acht. Bij het niet in acht nemen bestaat er gevaar voor ernstige ongelukken en verwondingen en het risico voor materiële schade en schade aan het apparaat.

Veiligheidsinstructies



Gevaar voor een elektrische schok!
Een onjuiste elektrische installatie, te hoge netspanning en een onjuiste behandeling van een elektrisch apparaat kunnen leiden tot een elektrische schok.

- Om stoom te genereren wordt het waterreservoir van het apparaat met water gevuld. Dompel het apparaat zelf, het netsnoer en de netstekker echter nooit onder in water of een andere vloeistof want dan bestaat er gevaar voor elektrische schokken.
- Gebruik het apparaat niet in een vochtige omgeving of een omgeving met een hoge luchtvochtigheidsgraad.
- Sluit het apparaat aan op een goed geïnstalleerd stopcontact waarvan de spanning overeenkomt met de "Technische gegevens".
- Zorg ervoor dat het stopcontact gemakkelijk bereikbaar is zodat u indien nodig snel de stekker uit het stopcontact kunt trekken. Gebruik de kledingstomer niet als het apparaat, het netsnoer of de netstekker beschadigd zijn of als het

apparaat gevallen is, als er duidelijke schade is of als het lekt.

- Let erop dat het netsnoer niet door scherpe randen of hete voorwerpen wordt beschadigd.
- Bedien de kledingstomer niet met natte handen.
- Richt de stoomstraal niet op elektrische apparaten (televisies, ovens, enz.) of elektrische installaties (schakelaars, stopcontacten, enz.).
- Trek de stekker uit het stopcontact als u de kledingstomer niet gebruikt, voordat u hem reinigt of met water vult, verplaatst of opbergt en als er tijdens het gebruik duidelijk een storing optreedt, alsmede tijdens onweersbuien. Trek daarbij steeds aan de netstekker, niet aan het snoer.
- Wikkel het netsnoer niet om de kledingstomer.
- Gebruik geen verlengsnoer.

- Wijzig niets aan het apparaat of aan het netsnoer. Laat reparaties alleen door een gespecialiseerde werkplaats uitvoeren. Houd u ook aan de bijgevoegde garantievoorwaarden.
- Als de kledingstomer, het netsnoer of de stekker beschadigd zijn, dient u deze door de fabrikant of een gespecialiseerde werkplaats te laten repareren om gevaren te voorkomen.

- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, zwembaden, douchebakken of andere bakken die water bevatten.

Gevaar voor een elektrische schok!

- Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd is, dient het door de fabrikant of diens klantenservice of door een soortgelijk gekwalificeerd persoon te worden vervangen om gevaren te voorkomen.

- Wikkel het netsnoer niet om het toestel of om onderdelen van het toestel. Verkeerd wikkelen kan de kabelisolatie beschadigen en gevaar voor elektrische schokken opleveren.



Risico's voor kinderen en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten (bijvoorbeeld gedeeltelijk gehandicapte personen, oudere personen met een beperking van hun lichamelijke en geestelijke capaciteiten) of een gebrek aan ervaring en kennis (bijvoorbeeld oudere kinderen).

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke,

zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en/of kennis, indien ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en ze de gevaren ervan begrijpen.

- Houd kinderen jonger dan 8 jaar uit de buurt van het apparaat en het netsnoer wanneer het apparaat ingeschakeld is of afkoelt.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Houd kinderen uit de buurt van verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar als verpakkingsmateriaal en kleine onderdelen worden ingeslikt. Let er ook op dat de zak van de verpakking niet over het hoofd wordt getrokken.



Gevaar voor brand, brandwonden en/of verbranding!

Tijdens het gebruik is de ontspappende stoom zeer heet.

- Tijdens het gebruik worden onderdelen van de kledingstomer heet. Raak ze niet aan en houd de kledingstomer altijd bij de handgreep vast. Wijs ook andere gebruikers op de gevaren!
- Behandel de kledingstomer voorzichtig omdat hij stoom afgeeft.
- De uittredende stoom is erg heet. Vermijd het om ermee in contact te komen. Richt de hete stoom nooit op mensen of dieren.
- Laat het apparaat niet zonder toezicht staan wanneer het opwarmt of nog afkoelt.
- Laat de kledingstomer volledig afkoelen voordat u het apparaat schoonmaakt of opbergt.



Gevaar voor schade!

Onjuist omgaan met de kledingstomer kan schade aan het apparaat veroorzaken.

- Zorg ervoor dat de stoompijpjes vrij zijn.
- Gebruik de kledingstomer niet zonder water.
- Gebruik geen accessoires van een andere fabrikant.
- Gebruik de kledingstomer alleen met gedestilleerd water of gebruik vers leidingwater. Voeg geen alcohol, azijn, ontkalkingsmiddelen, schoonmaakmiddelen of andere additieven aan het water toe.
- Volg de onderhoudsinstructies en aanbevolen temperatuurinstellingen die op het etiket van het textiel zijn aangegeven. Begin in geval van twijfel altijd met stomen op een onzichtbaar deel van het textiel om het effect te controleren.

Verklaring symbolen en verdere informatie

De volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze gebruiksaanwijzing, op het apparaat en/of op de verpakking gebruikt of dienen voor de weergave van extra informatie.



Gebruiksaanwijzing lezen en in acht nemen!



Belangrijke waarschuwingen zijn gekenmerkt met dit symbool.

**Gevaar – met betrekking tot persoonlijk letsel
Let op – met betrekking tot materiële schade**



Belangrijke informatie wordt gekenmerkt met dit symbool.



PAS OP - heet oppervlak.

Tijdens het gebruik worden onderdelen van de kledingstomer zeer heet



Dit symbool wijst op speciale voorschriften voor de verwijdering van oude apparaten (zie paragraaf "Verwijdering").

Opbouw en montage

Omvang van de levering controleren

1. Haal de kledingstomer en de accessoires uit de verpakking.
2. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en wikkel het netsnoer uit elkaar.
3. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn, zie "Leveromvang".
4. Controleer of het apparaat of accessoires beschadigingen vertonen. Gebruik het apparaat niet wanneer dit het geval is. Neem contact op met de fabrikant via het serviceadres vermeld op de garantiekaart.

Schoonmaken

Reinig voor het eerste gebruik alle onderdelen van het product zoals in het hoofdstuk "Reinigen" is beschreven.

Waarschuwing voor mogelijk verkeerd gebruik

- De kledingstomer mag niet worden gebruikt voor cosmetische doeleinden.
- De kledingstomer is geen haardroger en is ook niet geschikt voor kapperswerk.
- De kledingstomer is niet bedoeld voor de handwerksector (bijvoorbeeld voor het losmaken van behang) of voor het reinigen van vloeren of oppervlakken.

Bediening

Met stoom glad maken



Gevaar

Gevaar voor verwonding!

Verkeerd gebruik van de kledingstomer kan leiden tot verbrandingen of brandwonden.

- Laat de kledingstomer niet onbeheerd achter wanneer deze op het elektriciteitsnet is aangesloten en/of nog heet is.
- Richt de stoom nooit op een persoon of dier.
- Laat de kledingstomer niet onbeheerd achter wanneer deze in gebruik is.
- Plaats de kledingstomer alleen rechtop. Zorg ervoor dat de ondergrond niet gevoelig is voor warmte.



Let op

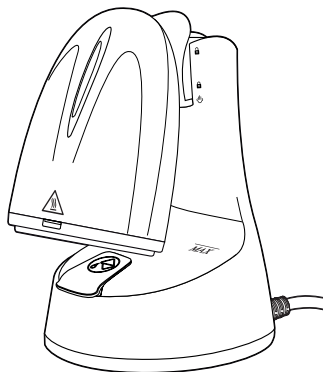
Gevaar voor schade!

Onjuist gebruik van de kledingstomer kan leiden tot materiële schade.

- Gevoelige weefsels zoals polyacryl, gemengde stoffen met acetaat en polyamide en dergelijke kunnen door het stomen worden beschadigd. Gebruik de kledingstomer niet op deze soorten stof.

- Gebruik de kledingstomer alleen op textiel dat ervoor geschikt is. Neem de onderhoudssymbolen in het textiel in acht.

a) Bovenste deel omhoog



Klap het bovenste deel van het apparaat (2) naar boven. Het bovenste deel moet hoorbaar en voelbaar vastklikken.

b) Met water vullen



Let op

Gevaar voor schade!

Onjuist omgaan met de kledingstomer kan schade aan het apparaat veroorzaken.

- Voeg geen additieven toe aan het water in het waterreservoir.
- Gebruik indien mogelijk gedestilleerd water om kalkaanslag te voorkomen.

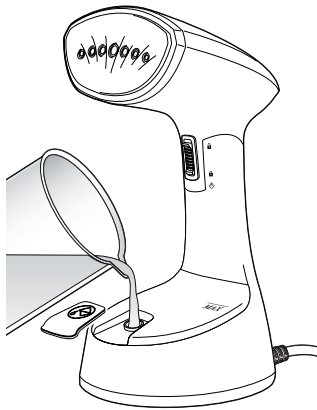
komen. Gebruik anders vers, helder leidingwater.

- Gebruik de kledingstomer alleen met een vol waterreservoir.

Het waterreservoir moet voor elk gebruik worden gevuld.



Om de inhoud van het waterreservoir later volledig te kunnen gebruiken, dient u het apparaat later wellicht kantelen en soms ook in de horizontale en verticale positie gebruiken. Als u het apparaat alleen verticaal gebruikt, kan de inhoud van het waterreservoir tijdens het gebruik slechts voor ongeveer de helft worden geleegd.



1. Trek de netstekker (4) uit het stopcontact.
2. Trek de afdichtstop (5) eraf en vul het waterreservoir (6) met water.

3. Houd de kledingstomer onder een hoek van ca. 45°. Maximale vulhoeveelheid: ca. 120 ml.
4. Plaats de afdichtstop terug en controleer of de tank niet overvol is door naar het MAX-merkteken te kijken.

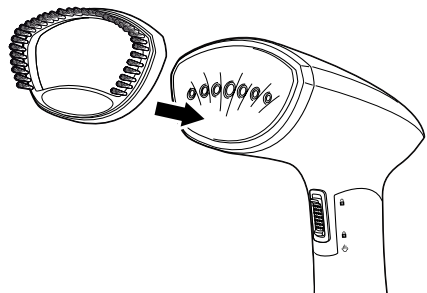
c) Stofborstel gebruiken (optioneel)

Bij kledingstukken van dikkere stoffen, zoals winterjassen en mantels, zorgt de meegeleverde stofborstel ervoor dat de stoom beter doordringt in de stofvezels.



U bespaart tijd als u de stofborstel aanbrengt of verwijdert voordat u deze aanzet en opwarmt. Anders kan het zijn dat u dient te wachten tot de behuizing van de kledingstomer is afgekoeld.

1. Controleer of de kledingstomer is uitgeschakeld en voldoende is afgekoeld.



2. Steek de stofborstel (9) op de stoomzool totdat u hem hoort en voelt vastklikken.

3. Na gebruik verwijdert u de stofborstel door het lipje van de stofborstel een beetje naar beneden te buigen en vervolgens de stofborstel eraf te trekken.

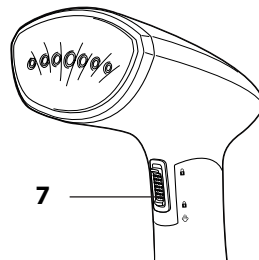
d) Met stoom glad maken



Stoom of strijk geen textiel dat u of een andere persoon op dat moment op het lichaam draagt.



- Bij het eerste gebruik kan er zich geluid ontwikkelen of een lichte geur ontstaan. Zorg voor voldoende ventilatie.
- Stoom de eerste keer een oude handdoek of iets dergelijks om eventuele productieresten van de stoomzool te verwijderen.
- Neem het hoofdstuk "Tips voor het gladstrijken met stoom" in acht.
- De kledingstomer heeft geen aan-uitschakelaar. Zodra het apparaat van stroom wordt voorzien, warmt het op.



1. Plaats de kledingstomer op een vlakke, anti-slip, droge ondergrond.
2. Steek de stekker (4) in een stopcontact. Het controle- en functielampje 1 gaat branden en het apparaat warmt op.
Na ongeveer 30 seconden is het verwarmingsproces voltooid en de bedrijfstemperatuur bereikt. Het apparaat is klaar voor gebruik en het controlelampje gaat uit.
Als de temperatuur weer onder het vereiste bereik daalt, begint het verwarmingsproces opnieuw. Dit wordt op zijn beurt aangegeven door het branden van het controlelampje en het functielampje (1). Hierdoor blijft de temperatuur binnen het vereiste bereik – het verwarmingsproces en dus ook het controle- en functielampje (1) gaan tijdens het gebruik herhaaldelijk aan en uit.
3. Druk op de stoomknop (7) in het bovenste gedeelte om te starten met het met stoom glad maken (symbool )
Voor een continu met stoom glad maken schuift u de stoomknop omlaag (symbool ) , om de stoomknop te laten vastklikken.

Strijk het kledingstuk glad door langzaam de strijkrichting van de stof te volgen.
Begin met het bovenste deel van het kledingstuk en werk dan langzaam naar beneden.

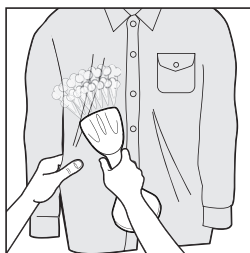
e) Na het gebruik

1. Laat de stoomknop los of ontgrendel hem door hem naar boven te schuiven.
2. Trek de netstekker uit het stopcontact.
3. Laat het apparaat afkoelen.
4. Maak het apparaat schoon, zie hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".

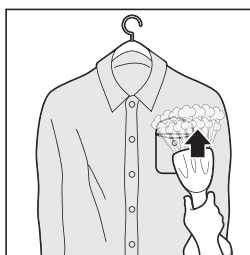


Tijdens het afkoelen kan er geluid worden gegeneerd. Dit is normaal en is geen fout.

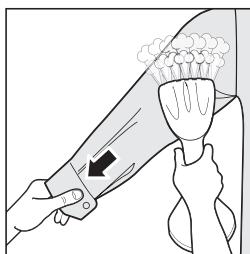
Tips voor het strijken met stoom



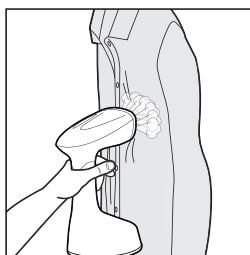
Stof spannen: trek het textiel uit elkaar om het te spannen.



Overhemdzakken: druk er de stoomzool tegen en beweeg dan ermee naar boven.



Mouwen: begin met de schouder. Met uw vrije hand spant u de mouwen een beetje naar beneden.



Eenvoudige jurken: druk de stoomzool tegen het textiel. Span tegelijkertijd de stof met uw vrije hand.



Jurk met ruches: bij ruches, kant of lovertjes houdt u een beetje afstand met de stoomzool. Stoom het textiel slechts matig.

Stoomstrijken

Deze functie is geschikt voor alle textiel dat ook met een normaal stoomstrijkijzer kan worden gestreken. Let op de onderhoudssymbolen in het textiel.

1. Haal er eventueel de stofborstel af.
2. Vul het apparaat met water, zie "Vullen met water".
3. Leg het textiel op een strijkplank. De kledingstomer kan zowel in verticale als in horizontale positie worden gebruikt. Ga te werk zoals beschreven in het onderdeel "d) Met stoom glad maken".

Reiniging en onderhoud



Gevaar voor een elektrische schok!

Verkeerd gebruik van de kledingstomer kan een elektrische schok veroorzaken.

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de kledingstomer schoonmaakt.

- Dompel de kledingstomer, het netsnoer of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Wikkel het netsnoer niet om het toestel of om onderdelen van het toestel. Verkeerd wikkelen kan de kabelisolatie beschadigen en gevaar voor elektrische schokken opleveren.



Gevaar voor verbranding!

Tijdens het gebruik worden onderdelen van de kledingstomer zeer heet.

- Laat de kledingstomer volledig afkoelen voordat u deze schoonmaakt.



Gevaar voor schade!

Onjuist omgaan met de kledingstomer kan schade aan het apparaat veroorzaken.

- Reinig de kledingstomer niet met harde, krassende of schurende schoonmaakmiddelen, staalwol of iets dergelijks. Het oppervlak zou krassen kunnen oplopen.

Schoonmaken

1. Trek voor het schoonmaken de stekker uit het stopcontact en laat de kledingstomer afkoelen.
2. Maak het waterreservoir leeg.
3. Veeg de kledingstomer af met een licht vochtige doek.

4. Laat alle onderdelen volledig drogen.

Ontkalken

1. Om kalkvorming te voorkomen, laat u van tijd tot tijd een volle bak met gedestilleerd water verdampen.
2. Richt de stoomstraal op een lege wasbak.

Bewaren

1. Reinig de kledingstomer en maak het waterreservoir leeg. Laat alle onderdelen volledig drogen.
2. Bewaar de gereinigde kledingstomer op een droge plaats buiten het bereik van kinderen wanneer u hem langere tijd niet gebruikt. U kunt de originele verpakking gebruiken als buitenverpakking.
3. Wikkel het netsnoer niet om de kledingstomer of de handgreep heen.
4. Gebruik indien nodig het inklapbare bovenste gedeelte om het apparaat op te bergen en zo ruimte te besparen.

Foutopsporing

Probleem:	Oorzaak mogelijke oplossing
Werkt niet / kledingstomer genereert geen stoom.	<ul style="list-style-type: none">• Zit de stekker in het stopcontact?• Waterreservoir (6) voldoende gevuld?• Als u de bovenstaande punten hebt gecontroleerd: de oververhittingsbeveiliging is waarschijnlijk in werking getreden (> 216 °C). het apparaat kan niet meer worden gebruikt.
Er lekt water uit.	<ul style="list-style-type: none">• Is de afdichtstop van het waterreservoir correct geplaatst?

Neem bij hier niet vermelde storingen a.u.b. contact op met onze klantenservice. Onze adviseurs helpen u graag verder. Het serviceadres vindt u in onze Garantie bepalingen en op de Garantiekaart.

Aangezien we voortdurend sleutelen aan onze producten om ze te verbeteren, kan het zijn dat we het ontwerp aanpassen en eventueel technische wijzigingen aanbrengen. Deze bedieningshandleiding kunt u ook als pdf-bestand downloaden op onze startpagina www.gt-support.de.

Technische gegevens

Model:	GT-SF-GSF-03
Voedingsspanning:	220-240 V~, 50-60 Hz
Vermogen:	1240 W-1470 W
Capaciteit waterreservoir:	ca. 120 ml
Beschermingsklasse:	I

Afvoeren

Verpakking afvoeren

Gooi de verpakking soort bij soort weg. Leg karton en kartonnen dozen bij het oud papier en breng folie naar de inzameling van herbruikbare materialen.

Artikel afvoeren



Oude apparaten mogen niet bij het huisvuil!

Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak betekent dat elektrische en elektronische apparaten niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid. Consumenten zijn wettelijk verplicht elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur gescheiden van ongesorteerd huishoudelijk afval in te leveren. Dit garandeert dat de recycling op een milieuvriendelijke en grondstofbesparende manier wordt uitgevoerd.

Batterijen en accu's die niet vast in het elektrische of elektronische apparaat zijn ingesloten en die kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd dienen van de apparaten te worden gescheiden voordat u het apparaat inlevert bij een inzamelpunt en naar een aangewezen verwijderingspunt brengt. Hetzelfde geldt voor lampen die uit het apparaat kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd.

Eigenaars van elektrische en elektronische apparaten van particuliere huishoudens kunnen deze inleveren bij

de inzamelpunten van de overheidsinstanties voor afvalbeheer of bij de door de fabrikanten of distributeurs opgezette inzamelpunten. Het inleveren van oude apparaten is gratis.

In het algemeen zijn de distributeurs verplicht ervoor te zorgen dat oude apparaten kosteloos worden teruggenomen door geschikte terugnamefaciliteiten binnen een redelijke afstand ter beschikking te stellen.

Consumenten hebben de mogelijkheid een oud apparaat gratis terug te brengen naar een distributeur die verplicht is het terug te nemen indien u een gelijkwaardig nieuw apparaat met in wezen dezelfde functie koopt. Deze mogelijkheid bestaat ook voor leveringen aan een particulier huishouden.

Garantiekaart

Artikel: Inklapbare kledingstomer GT-SF-GSF-03 (Art. 3004149)

Vanaf aankoopdatum

(gelieve de kassabon te bewaren)

Handelaar	
Firma naam:	
Straat/nr:	
Postcode/plaats:	
Koper	
Probleem/Defect:	
Naam:	Straat/nr:
Postcode/plaats:	Telefoonnummer:
E-mail:	Handtekening:
(Voor statusmeldingen in verband met reparatie)	

Geachte klant,

Onze producten zijn aan een strenge kwaliteitscontrole onderworpen. Wanneer desondanks een van onze producten onverhoopt niet naar behoren functioneert, dan verzoeken wij u contact op te nemen met ons servicebedrijf. U kunt ons telefonisch bereiken via bovenstaande servicehotline. Wij zijn u graag van dienst. Ook kunt u met het product teruggaan naar één van de ALDI-filialen. Op uw verzoek kan ALDI de garantie-afwikkeling voor u verzorgen.



Globaltronics Service Center, c/o teknihall Benelux bvba

Brusselstraat 33, 2321 MEER, BELGIË

Hotline: +32 (0) 3 707 14 49, Fax: +32 (0) 360 55 043 (tegen lokaal tarief)

Mail: gt-support@teknihall.be

Ten aanzien van het door u bij ALDI gekochte product heeft u recht op garantie conform de onderstaande bepalingen, zulks onverminderd eventuele overige u toekomende rechten:

- 1) U kunt tot drie jaar na aankoopdatum aanspraak maken op garantie. De garantie is beperkt tot materiaal- en fabricagefouten en geeft u recht op herstel van deze gebreken of vervanging van het betreffende product zonder dat hieraan voor u kosten zijn verbonden.
- 2) Na constatering van het defect dient u binnen redelijke tijd een beroep te doen op de garantie. Het inroepen van enige garantie na afloop van de garantietermijn is niet mogelijk, tenzij het een gebrek betreft ten aanzien waarvan binnen redelijke tijd, doch in elk geval binnen twee maanden na afloop van de garantietermijn wordt gereclameerd.
- 3) U kunt het defecte product samen met uw garantiekaart en de kassabon portvrij toesturen aan het antwoordnummer van ons servicebedrijf. Wanneer het defect binnen de garantieregeling valt, ontvangt u het betreffende product gerepareerd terug of ontvangt u een nieuw product. Na reparatie of vervanging van een product begint de garantietermijn niet opnieuw te lopen. Dit geldt ook bij de verlening van aan-huis-service.

Wij wijzen u erop dat onze garantie vervalt in geval van oneigenlijk of ondeskundig gebruik van het product, in geval de voor het product geldende veiligheidsvoorschriften niet in acht zijn genomen, bij het gebruik van geweld ten aanzien van het product of in geval er reparaties of ingrepen aan het product zijn uitgevoerd door anderen dan ons servicebedrijf.

Gebreken die niet (of niet langer) onder de garantiebepalingen vallen, worden door ons servicebedrijf alleen verholpen tegen vergoeding van de hieraan verbonden kosten. Indien u hiervan gebruik wenst te maken, verzoeken wij u contact op te nemen met ons servicebedrijf.

Wanneer u bij ALDI een product aanschaft, heeft u het wettelijk recht (boek 7 BW) om een deugdelijk product van ALDI te ontvangen. ALDI geeft zich rekenschap van deze wettelijke verplichting en komt deze na.



PO51033519

AN BE 2007030041490 • NOSW: 17/2026 • IOSW: 18/2026



© Copyright

Nachdruck oder Vervielfältigung (auch auszugsweise) nur mit Genehmigung der:
Globaltronics GmbH & Co. KG, Bei den Mühren 5, 20457 Hamburg, Deutschland
info@globaltronics.com

Diese Druckschrift, einschließlich aller ihrer Teile, ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtes ist ohne
Zustimmung der Globaltronics GmbH & Co. KG unzulässig und strafbar.

Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und
die Einspeisung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Toute reproduction ou impression en tout ou partie est interdite sans l'accord de :
Globaltronics GmbH & Co. KG, Bei den Mühren 5, 20457 Hamburg, Allemagne
info@globaltronics.com

Le présent document et l'ensemble de son contenu sont protégés par le droit d'auteur.

Toute utilisation sortant du cadre précis défini par le droit d'auteur est interdite et passible
de poursuites, sauf autorisation expresse de la société Globaltronics GmbH & Co. KG.

Cette mention s'applique notamment à toute reproduction, traduction, archivage sur
microfilm ainsi qu'à tout traitement ou sauvegarde sur des systèmes électroniques.

Nadruk of verveelvoudiging (ook van delen) alleen met toestemming van:
Globaltronics GmbH & Co. KG, Bei den Mühren 5, 20457 Hamburg, Duitsland
info@globaltronics.com

Dit drukwerk, inclusief al zijn onderdelen, is door de auteurswet beschermd.

Elke toepassing buiten de strikt beperkte grenzen van het auteursrecht is zonder
toestemming van Globaltronics GmbH & Co. KG verboden en strafbaar.

Dat geldt in het bijzonder voor verveelvoudigingen, vertalingen, microverfilmingen
en het invoeren en verwerken in elektronische systemen.

2026

IMPORTEUR: / IMPORTATEUR : / IMPORTEUR:

Globaltronics GmbH & Co. KG, Bei den Mühren 5, 20457 Hamburg
Deutschland / Allemagne / Duitsland